

Employment Trends in Serbia

Serbian transcript:

Неки најранији узраст када родитељ крене да охрабрује своје дете да налази посао за џепарац је 25 година, ако особа студира. У Србији и даље једва 10 посто људи заврши факултет, и то је разлог зашто, без обзира што је сад велика експанзија приватних факултета, што се све лакше и лакше уписује факултет, што факултети из године у годину примају све више студената, али и даље само 10 посто заврши факултет, и родитељи просто јако велике уступке праве, јако су им ниска очекивања од деце на свим другим пољима докле год они студирају. Што доводи заиста до апсурдних ситуација да ето, људи врло ретко у Србији пре 25. године почну да траже посао. Ех, онда, то су обично, неки ти први послови су обично неки тако за џепарац, а онда после тога се већ око рецимо 26, 27. креће на неко озбиљније тржиште рада.

English translation:

The earliest age at which parents start to encourage their child to look for a job, instead of [giving them] an allowance, is 25 if the person is still in college. In Serbia, not even ten percent of people finish college – despite the fact that there's an expansion of privately-owned colleges, that it's easier to get accepted into college, that universities accept more and more students each year; still only 10 percent get a diploma, and parents are simply lenient in regards to other aspects as long as they are studying. This leads to bizarre situations and it's rare to see people look for work in Serbia before they're 25. Even then, those jobs are just a means of earning enough for pocket money, and then a more serious effort in the job market is made at 26 or 27 years of age.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.